



Hayami Rinsenjin

作者サイト「空とぶ速水螺旋人」
<http://park5.wakwak.com/~rasen/>

戦えれ戦線

魔ロワーシェンカの戦争



速水螺旋人

戦えれ戦線

魔ロワーシェンカの戦争 ①



速水螺旋人

徳間書店



9784199502811

ISBN978-4-19-950281-1

C9979 ¥800E (0)

雑誌 48652-84

定価：本体800円＋税

徳間書店



1929979008000



戦線戦線

魔反ワシエンカの戦争

1



速水螺旋人

戦線☆戦線

陸軍少佐エンカの戦争


CONTENTS



Chapter 0 The Hut of Baba Yaga.....	5
Chapter 1 Dead Men.....	19
Chapter 2 Domovoy's Underground Shelter.....	31
Chapter 3 Grandfather Moroz's Misfortune.....	43
Chapter 4 Borrowing Bannik's Bath.....	57
Chapter 5 St. Cassian's Day.....	71
Chapter 6 Come, Spring!.....	85
Chapter 7 Victory of Death.....	99
Chapter 8 Here Comes a Western Witch.....	113
Chapter 9 A Night on the Bald Mountain.....	127
Chapter 10 Beast's Forest.....	141
WWII Explanation Page	15
Afterword	168

Mecha Column "Whispers of the Screw"

1 T-35	16	19 Polski Fiat 126p	82
2 UAZ Van	17	20 Fireless Locomotive	83
3 Sopwith Camel	18	21 Maxim's Flying Machine	84
4 Turbinia	27	22 Windmill	95
5 Steam Bus	28	23 NKI-26	96
6 Stanley Steamer	29	24 Electric Rice Cooker	97
7 Venera Probe	30	25 Project 629	109
8 ЭЛЕКТРОНИКА БЗ-26	39	26 Mi-8	110
(Elektronika Soviet calculator)		27 20th Century Limited	111
9 Semaphore	40	28 Pou-du-Ciel	123
10 ZIS-5V	41	29 DRG05	124
11 Congreve Rocket	53	30 Breech-loading Weapon	125
12 E Series SL	54	31 Yak-38	126
13 An-2	55	32 FED-1	137
14 Olympus Pen EE	56	33 Technical	138
15 HMS Victory	67	34 Aerodrome	139
16 Steam Tractor	68	35 BA-648	165
17 Tiger Calculator	69	36 MiG-21	166
18 Wheellock Pistol	81	37 705K Class Nuclear Submarine	167



CHAPTER 0 THE HUT OF BABA YAGA

LONG
LONG AGO,
IN A KINGDOM
FAR FAR AWAY,
IN THE YEAR 7449
FROM THE FOUN-
DATION OF THE
WORLD, ALSO
KNOWN AS 1943,
JULY

Note: You can look up 'Baba Yaga' on wiki!



Note: You can look up 'Comrade Boris' on wiki!



I HAVE MY DOUBTS ABOUT RELYING ON SOME KIND OF MAGICAL POWER AS WELL

AND YOU BROUGHT SOME SCRAP OF PAPER BEHIND?

BUT NOW THAT THE WAR HAS STARTED, YOU WANT OUR HELP?

"SOMEBODY". YOU SAY? YOU BOLO-BOLERS HAVE BEEN PERSECUTING US ALL THIS TIME

No respect whatsoever

00. Nay



EEK!
!?

SINCE YOU'RE MY GUEST, AT LEAST HAVE SOME TEA AND THEN BE ON YOUR WAY



Who's the hunter here?

And where are we exactly?

BUT STILL, THAT'S SOME OUTS YOU'VE SHOWN, GETTING TO MY HUT

Note: "Vasilisa Prekrasnoy" translates to "Catherine the Beautiful", which you can look up on wiki



VASILISA
PREKRAS-
NAYA!

She's someone
old again

VASENKAI!



HMM



GRAND-
MOTHER
CALLS

I'M SICK
OF WITCH
TRAINING...
WAAAA?



THERE'S
NO JAM!
AND THE TEA
IS COLD!

I'M
HERE



AND IT'S
ANOTHER
YEAR I
HAVE TO
LIVE IN
THIS HUT

ANOTHER
EVAN
KUPALA
HAS GONE
BY

Note:
You can
look up
"Evan Kupala"
on wiki

Nakvib - Pictures: Commissioned and Internet Artists, The solitary journey out their roles



NAKVIB
LIEUTENANT
NAKVIB NOR-
SHTEIN!

I
HAVEN'T
ASKED
YOUR
NAME

WAAAH,
A GUEST!



LET'S DO
THIS...



YOU BE
QUIET!!

BUT STILL,
IT WOULD
BE RUDE
NOT TO
FULFILL A
GUEST'S
REQUEST



EH, WAR WITH
GERMANS? I
WANT TO
SEE BERLIN...
LET'S GO,
LET'S GO!



EE
EEK
!?



IF YOU
CAN'T DO
THAT, I'LL
EAT YOU!

GO AND
COOK
ALL THE
POTATOES
IN THE
SHED



WE'LL HAVE
MASHED
POTATOES,
POTATO
PIE, AND
STEAMED
POTATOES
FOR DINNER
TOMORROW



HEY
HEY

I'LL GET
EATEN—

WAAAH—
THAT'S WHY
I DIDN'T
WANT THIS
WEIRD
MISSION—





Note:
You can look up
"Terror" and
"Mokosh" on wiki



SD: Masamune



SD: Tetsuya





IF YOU DON'T,
I'LL BAIT YOU!

GATHER
THEM
TOMOR-
ROW AND
WEAVE IT

AND THE
THREADS
MUST BE
WET WITH
DEW

A HEAD
SCARF MADE
OF SPIDER
THREADS IS
BEAUTIFUL
AND LIGHT

XX. Memento



Why
not?



High

The red
river is
here!



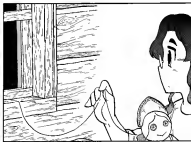
WHAT
DO I
DO?

It isn't
all over
yet!



ACROSS
THE SEA, IN
THE COUNTRY
OF CRYSTAL,
THERE IS A
FOUNTAIN OF
UNDYING
WATER

SCOOP
SOME OF
THAT WATER
AND BRING
IT HERE, OR
ELSE I'LL...





Note: You can look up "Strigol" or wild





ARE YOU
GOING TO
APOLO-
GIZE?

SO
THEN



YOU BOL-
SHAYK GIRL!
SHE'S A HALF-
BAKED WITCH!
SO DO WITH HER
AS YOU WILL,
HEAD HER TO
SIBIRIA EVEN!

DON'T
EVER COME
BACK UNTIL
I PERMIT
YOU

BUT
FOR NOW,
I WON'T LET
YOU SET FOOT
INSIDE THIS
WITCH'S THREE-
HOLE!



THANK
YOU,
GRAND-
MOTHER!



IT WOULD
TAKE FOUR
YEARS
FOR THEM
TO REACH
BERLIN

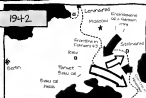
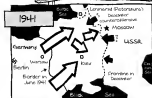
AREN'T YOU
RUSHING
TOO MUCH?

And you
can call her
"Vaschka!"

I LOOK
FORWARD
TO GOING
TO BERLIN,
KATYA!



WITCH VASENKA'S BATTLEFIELD



The summer of 1941, less than two years since the start of World War 2. Having divided Poland as a result of a non-aggression treaty, and established a shared border, USSR and Germany remained neutral toward each other. However, on 22 June 1941 Germany invaded USSR with all of its might. The German-Soviet war, the Great Patriotic War, as it's called in Russia, began. Despite the fact that USSR had all the necessary intelligence beforehand, it was caught by surprise. Weakened by Stalin's repressions, the Soviet army suffered great losses, and as a result the frontline was near Moscow in the fall. But by that time the German army was exhausted, so the arrival of winter and the Soviet counteroffensive saved Moscow.

In the summer of 1942 the German army began an offensive in the south, aiming toward the Caucasus. A fierce battle took place in Stalingrad on the banks of the Volga. Once again, the Soviet army barely held out, and then went on the counteroffensive in the winter, which became the turning point of the German-Soviet war.

By the middle of the war, tempered in hard fighting, the Soviet army significantly increased its war might and, having gigantic Soviet industry and British and American assistance behind its back, gradually gained an overwhelming superiority over Germany. In July 1943, at Kursk in the south of Russia, the German army went on the offensive, but failed. As a result of the fall and winter offensive, the Soviet army liberated Ukraine. Possessing tremendous war experience, the German army would deliver painful blows from time to time, but it couldn't change the course of the war any longer.

Until that time, there was a pattern where the German army would go on the offensive in the summer, and the Soviet army would counterattack in the winter. But in 1944 it all changed. In June the Soviet army began a great offensive and regained almost all of its prewar territory. But the war continued until on 9 May 1945 the Red Banner was raised over Berlin. Nazi Germany and Stalin's USSR were cruel and ruthless countries, and that's why the Great Patriotic War remains in memory as the greatest and most terrifying conflict in history.

MEGA GELMAN WHISPERS OF THE SCREW!

A star plane is pressed on the oil the main battery. Forward!

STEEL HYDRA T-35

Hydra Power

Close to 100 tons of armor plates is built with a series of armor plates. The main armor plates are built with a series of armor plates. The main armor plates are built with a series of armor plates.

On the side the armor plates are built with a series of armor plates.

On the side the armor plates are built with a series of armor plates.

One T-35 was built with 400 armor plates. The armor plates are built with a series of armor plates. The armor plates are built with a series of armor plates.

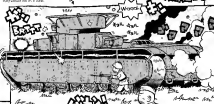
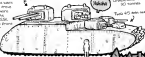
T-35s and T-36s were the first of multi-turreted main battle tanks. They were designed to combat medium-armored reconnaissance using armor, guns and mobility as its strengths. With no fixed armor, mobility was its strength. They were designed to combat medium-armored reconnaissance using armor, guns and mobility as its strengths. With no fixed armor, mobility was its strength. They were designed to combat medium-armored reconnaissance using armor, guns and mobility as its strengths. With no fixed armor, mobility was its strength.

Length 11.1 m, width 3.1 m, height 2.1 m. The main armor plate was 100 mm thick. The main armor plate was 100 mm thick. The main armor plate was 100 mm thick.

Engine 1000 hp, 1000 hp, 1000 hp.

Two main armor plates 100 mm thick. The main armor plate was 100 mm thick. The main armor plate was 100 mm thick.

Two main armor plates 100 mm thick. The main armor plate was 100 mm thick. The main armor plate was 100 mm thick.



The main armor plates are built with a series of armor plates. The main armor plates are built with a series of armor plates.

The main armor plates are built with a series of armor plates. The main armor plates are built with a series of armor plates.

The main armor plates are built with a series of armor plates. The main armor plates are built with a series of armor plates.



KUTSUZURE SENSEN CHAPTER 0

RAWS: SHARE
TRANSLATOR: CHERIE
EDITOR: RINGOCYGNUS

*Not as it was before, life
is as it is, perhaps not, perhaps not*

*Revolving every position
We have enough to do.*









CAN'T
YOU DRIVE
THEM AWAY
SOMEHOW?

THAT'S
SOME-
THING
MORRIS
DOES.

IF THEY'RE NOT
PROPERLY BURIED,
DEAD MEN COME
BACK LIKE THIS
OCCASIONALLY.

FOR DEAD MEN
TO MOVE AND
TALK IS JUST A
SUPERSTITION.
IT'S UTTERLY
UNSCIENTIFIC!



PROBABLY...

INDEED,
EVEN THESE
DEAD MEN
ARE RUSSIAN
SOLDIERS...
IS THE FRONT
LINE THAT
WAY?



BUT...
THE WIRE IS CUT
SOMEWHERE,
YOU CAN'T GET
THROUGH...



A FIELD
TELE-
PHONE





YES!!

NADYA,
BUY ME
A LITTLE
TIME!



AROUND
HERE?

WHERE
IS IT?



GOT
IT!



I said
as played
to believe
the was a
supernatural.
Now she'll
get sent to
Germany!

hissatsu,
that
Vacant!

o o o o o

ONE OF
THEIR OWN
ARMY.....

SHE MIGHT
BE A FASCIST
SPY.....

A TEN-
TOR.....

By the flea that
sits in the fur of the
beast god Vele, deliver
the voice from the
Netherworld!

I am the
girl from the hut
on fowl's legs that
stands in the forest
with Vasekha



That woman will
end up in the
Little Hags, in
the Kuyabbi desert,
in the Volgers gold
mine~



It's
okay~

It's
okay~



SHOCK

CRUSH...
ALL FASCIST
RESISTANCE...
AND ADVANCE!
FOR THE
MOTHERLAND!



WE...
WE GOT
AN ORDER
TO ATTACK!
ADVANCE!



FEAR...

CONGRATES,
WE ATTACK

SHOCK...



SPEAKING
OF WHICH,
WHICH
WAY IS
THE FRONT
LINE?

I JUST
TOLD THEM
TO ADVANCE...
THEY MIGHT GO
ALL THE WAY
TO BERLIN...

SO...
WHERE
DID YOU
HAVE
THEM
GO?

It wasn't too
a lot of trouble
it was worth it
to our men



ほん

MECHA COLUMN WHISPERS OF THE SCREW!

Hayao Miyazaki

A Locomotive
With No Face

THE STEAM BUS

The first bus route in the world was started in England in the early 1800s. In 1825, it was a horse-drawn bus, carrying children and women only. It was built on the rails, which was the only way to move it.

The first bus was built in the 1800s. It was a horse-drawn bus, carrying children and women only. It was built on the rails, which was the only way to move it.

The first bus was built in the 1800s. It was a horse-drawn bus, carrying children and women only. It was built on the rails, which was the only way to move it.

The first bus was built in the 1800s. It was a horse-drawn bus, carrying children and women only. It was built on the rails, which was the only way to move it.

The first bus was built in the 1800s. It was a horse-drawn bus, carrying children and women only. It was built on the rails, which was the only way to move it.

The first bus was built in the 1800s. It was a horse-drawn bus, carrying children and women only. It was built on the rails, which was the only way to move it.

There were
no passengers
on the bus.

2. The first bus was built in the 1800s.

3. The first bus was built in the 1800s.

4. The first bus was built in the 1800s.



Steam locomotives were to experience yet another column in the 19th century.



KUTSUZURE SENSEN CHAPTER 01

RAWS: SHARE
TRANSLATOR: CHERIE
EDITOR: RINGOCTGNUS

*Not as it should be, life
is at its best, happy, not, complicated*

*Remember every person
We have enough right to be.*



DOMODO!

DOMODO!

I FEEL THE
PRESENCE OF
A DOMODO IN
THIS SCHOOL
BUILDING

WHAT IS IT,
WISDOMKAT?
AND CALL
MR. SENIOR
LEUTENANT!
NOW THEN
HERE!

A HOUSE SPIRIT LIVES AROUND
THE FENCA CA HEARTH (USED FOR
BOTH HEATING AND COOKING), OR
IN THE CORNERS OF A ROOM, OR
IN THE BASEMENT. HE PROTECTS THE
HOUSE, FOREWARNING IF MISFORTUNE
WILL BEFALL THE FAMILY, AND IN
GENERAL IS A SPIRIT FRIENDLY
TO PEOPLE.

WHAT'S A
WITCH'S BEAST?
AND DON'T YOU
BELIEVE ME?

YOU'RE A WITCH.
SO CAN YOU DO
ANYTHING WITH A
WITCH'S BEAST OR
SOMETHING?

I SWEAR BY
THE GRAY HAIR
OF THUNDER
GOD PERU!
HE'S THERE!

ARE YOU
TALKING ABOUT
SOMETHING
UNSCIENTIFIC
AGAIN—?

THEN LET'S
GO CHECK
IT OUT

HEW?

**My story
is true!**

THERE'S
NO ONE
THERE—

**There
is!**

I HAVEN'T
HEARD ABOUT
THIS EVEN IN
FAIRY TALES.

THAT OUR
ATTACKS ARE
FAILING BECAUSE
A DOMODO IS
PROTECTING
THE BUILDING?







Illustration: Isabella, Gaiden's







SIXTY YEARS LATER

AND NOW ANOTHER DIFFERENT STORY





The medal "For Courage"
You get it for going above
and beyond on the battlefield.



KUTSUZURE SENSEN CHAPTER 02

RAWS: SHARE
TRANSLATOR: CMERTB
CLEANER: RINGOCYGNUS
TYPESETTER: WINDTRAVEL

*Not as it was in our life
as it is, for the people, not for the state*

*Reaching every position
We have enough riches & too.*

Chapter 3: Capturing Morde's Wasteland



YEAR 7490
FROM THE
FOUNDATION
OF THE WORLD,
OTHERWISE
KNOWN AS
1942 AD
YEAR END,
NORTHWEST
RUSSIA.



"THIS
NIGHT
WILL GET
GOLVER,
WOON IT?"



"HOW IS THE
PRISONER?"

"HE'S PRETTY
MUCH QUIETED DOWN,
HERR OBERSTURM-
FUHRER!"

Note: SS-Nazi rank equivalent to Lieutenant Colonel in the army













MECHANICAL ARMOR
FRUNDSBERG, FORWARD!

WHAT
IN THE
WORLD
IS THAT?



THEIR REINFORCEMENTS?





BREAK
THROUGH!

GET
ON!



WE'RE
GETTING
OUT

WAAA.
REAL
SNEGU-
ROCHKA



Papapap!
Bibibib!







KOTSUZURE SENSEN CHAPTER 03

RAW: SHARE
TRANSLATOR: CMERTB
EDITOR: RINGOYGNUS

*Not as it should be
as it is, / as it should be, / as it is*

*Repeating every phrase,
We have enough of it.*



BATH IS THE BEST
WHEN IT'S COLD OUT!



KUTSUZURE SENSEN

—WITCH VASENKA'S WAR—

V
I
C
T
O
R
Y

YEAR 7981
FROM THE
FOUNDATION
OF THE WORLD,
OTHERWISE
KNOWN AS 1949
AD. BEGINNING
OF THE YEAR,
RUSSIA'S
90TH

CHAPTER 4 BORROWING BANNIK'S BATH

HAYAMI RASENJIN

I WON-
DER IF
THERE'S
A BATH
HOUSE
HERE!!

WE HAD
IT LONG
TIME
AGO, BUT
IT'S
GONE





HAHAHA
HAHAHA

HUUUUU



CREATE
STEAM BY
POURING
WATER ON
HEATED STONES

THE
HOT WATER
WAS
WARMER
THAN THE
HOT SPRING

OTHER
BANYA

A BURNING
BATH IN A
STEAM BATH
WAS ALSO
A BATH



IT'S BEEN
A WHILE SINCE
I HAD A BATH,
AND IT'S DE-
SERVED FOR
ME TOO

SO-
SOON





STO: Kawaii - adorable/delicious/silly/girl for money and laughter







Note: If you don't get this joke, consult the German-English dictionary and read the first sentence.





©2003 Capcom. All rights reserved. All other names and/or logos are the property of their respective owners.







LET'S ALL GET ALONG! ♡



KUTSUZURE SENSEN CHAPTER 04

RAWS: SHARE
TRANSLATOR: CMERTB
PROOFER: VEGA0BSCURA
EDITOR: RINGO CYGNUS

Visit us at overlordsscan.info

*Resisting every protest,
We have enough eyes to see.*



WALKED
TO
THE



GIVE ME SCHUPPIS

WHAT DID YOU SAY?



HEY! HA... YOU ALIVE?

NO IDEA



SCHUPPIS BUT YOU'RE HOLDING IT, OLD MAN

Buhaaa!

WHY?

WELL, IT REALLY HIT THE SPOT AFTER FOUR YEARS!

YOU DID ME A GREAT SERVICE! IF YOU HAVE ANY WISHES, I'LL GRANT THEM!



DAMN.....

I HELP ON TO IT SO I COULD HAVE A DRINK BEFORE DYING...

LEAVE
IT TO ME!
THE GUARD-
IAN ANGEL
ISN'T HERE
SO I CAN
DO AS I
PLEASE!

WISHES...
WELL, THE IVANG
WOMEN ENCOURAGED
US... I JUST WANT
TO GET BACK TO
PRIMARY ALIVE



KUTSUZURE SENSEN

—WITCH VASENKAS WAR—

CHAPTER 3.5T. BOSTON: DAY

READY
FOR
COUNTER-
ATTACK
UNDER
ARTILLERY
FIRE!

HAYAMI RASEN JIN

YEAR 1952
FROM THE
FOUNDATION
OF THE WORLD,
OTHERWISE
KNOWN AS
1944 AD
FEBRUARY,
UKRAINE



THE
SECOND
BREAKOUT
ATTEMPT
SHOULD BE
STARTING
ANY
MOMENT



I'M
COMING
IN,
SENPAI



TODAY
IS
FEBRUARY
28TH!

WHO
CARES
ABOUT
THE
ORDINARY,
MADAM!

YOU'RE
UNUSUALLY
ANNOYED
I
WONDER
IF
THERE'LL
BE
A
STORM
TOMORROW



JEEZ,
YOU
JUST
DON'T
GET
IT!

I
DON'T
REALLY
GET
IT,
BUT
ISN'T
IT
A
GOOD
THING
THAT
A
SAINT
IS
COMING?



SAINT
CASSIAN
IS
COMING!

ALL
THE
NEW
DAY
IS
STARTING,
SO
IT'S
THE
28TH
BECAUSE
IT'S
A
LEAP
YEAR
NOW

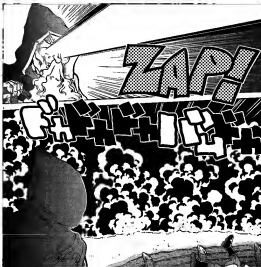






WANT
TO SEE
YOUR
TROUBLED
FACES
SOME
MORE

EE-
OWW!
I...









AND DON'T COME BACK----

BKAM!

AN
OPEN-
ING!



THAT
ISN'T
GOOD!



WE'RE
GAYED



I'LL
HAVE
NO
MERCY
FOR
YOU
IN
FOUR
YEARS!

ALL
CRAP,
I
WAS
TRICKED
BY
AN
ATHEIST!

CRACKLECRACKLE



AND THAT'S HOW I
WAS ABLE TO BREAK OUT
OF THE ENDSURMENT!

SEVERAL
LATER, SOME
PLAY IT
AGAIN!

THAT WAS
POSSIBLY SOME
REASON...



WHAT
WAS
YOUR
REASON
FOR
LEAVING?

DO I
REALLY
LOOK
LIKE
A
FUGITIVE?

SURE,
DID HE
WASTAGE
ME
FOR
A
FUGITIVE?



TO BE CONTINUED

NEXT ISSUE ON SALE MARCH 14

124



KUTSUZURE SENSEN CHAPTER 05.

RAWS: SHARE
TRANSLATOR: CMERTB
PROOFER: VEGA0BSCURA
EDITOR: RINGOYGNUS

Visit us at overlordssden.info

*Respecting every position.
We have enough eyes for this.*

**PREMONITION
OF LOVE...!?**



KUTSUZURE SENSEN

—WITCH VASENKO'S WAR—

CHAPTER 6 COME, SPRING!

Hayami Renshin



YEAR TWO
FROM THE
FOUNDATION
OF THE WORLD.
OTHERWISE
KNOWN AS
1942 AD
MILITARY HOS-
PITAL WEST OF
MOSCOW.







MAYLENTSA DOLL

A DOLL MADE DURING
MAYLENTSA, AN OLD
ESTONIAN FESTIVAL THAT
HAD ITS ROOTS IN THE
TIME BEFORE CHRISTIANITY
TOOK HOLD. MAYLENTSA
REMARKS WERE PART OF
MARCH, AND FOR ONE
WOMAN HERE PEOPLE
CAN MAKE MONEY

**IMO-
LENTSA
DOLL!**



HEY,
DID YOU
HEAR?

HOW
TROUBLE-
SOME...

THAT VILLAGE
HAS BEEN
TURNED INTO
A GERMAN
STRONGPOINT





FOR THE
MOTHERLAND
AND FOR HITLER'S
LOVE...



HER??



ATTACK
—!!





100
PAGE
100000





◆ IT'S REALLY SPRING!



TO BE CONTINUED
IN THE NEXT ISSUE!





KUTSUZURE SENSEN CHAPTER 06

RAWS: SHARE
TRANSLATOR: CMERTB
PROOFER: VEGA0BSCURA
EDITOR: RINGOYGNUS

Victory at Overlandrun, 1945

*Resisting every protest,
We have enough right now.*



NEW
HAR
SUR-
PRISE
ATT-
ACK??

RESIN DROPS
FROM THE LOG
LIKE A TEAR

THE FIRE
IS FLICKERING
IN THE NARROW
STOVE



AND THE
CONCERTMAN
IN THE BUNKER
SINGS TO ME OF
YOUR SMILE
AND EYES



戦線すれすれ

—WILHELM VON KATVALE'S WAR—

CHAPTER 7 VICTORY OF DEATH

YEAR 1400
FROM THE
FOUNDATION
OF THE WORLD,
OTHERWISE
KNOWN AS
1940 AD
UKRAINE

AFTER THE
DEFEAT...

HAYAMI RASENJIIN

PUUUUU



ALRIGHT,
LET'S GET
GOING —



I STILL
HAVE MUCH
TO LEARN
FROM YOU—

GERMAN
COLLEAGUE
YOU'RE DO-
ING BETTER
WELL, TOO!



LISTEN!

THROWING
A MOUNTAIN
OF THINGS IN
MY MOUTH...

I'LL STARVE
YOU THIS
WINTER!

DON'T
WORRY,
SOON I'LL
REAP YOUR
FAMILY AS
WELL!

I HAVE
A FAMILY!
PLEASE LOOK
THESE!



はっ

WHOA!



YOU'VE
GOT SOME
DALL TO
INTERFERE
WITH THE
WORK OF
"DEATH"

AREN'T
YOU THE
WITCH FROM
THE OLD
HAG'S BARN'S
PLACE?



I WON'T
LET HIM
TAKE YOU
AWAY!

NO!

YAAAAA!





THEY
DON'T
LOOK TOO
HOT, BUT
THEY'RE
FAST!



I'VE
BORROWED
PESTLE, AND
DOOM FROM
THE OLD LADY
WITHOUT
TELLING
HER!

AL-
RIGHT!

NOT A
BAD DEAL,
IS IT?



JUST
A LITTLE
LONGER

WHOA,
BOOM!
RIP!

5X REINFORCE









I'M BORN
IN THE OLD
HUNTER

BECAUSE OF
YOUR INTEREST-
OUTSTANDING LOVE

LONG CONCERTINA,
IN DISTANCE OF THE
ARCHITECTURE

CALL OUT TO
YOUR HAPPINESS
WHICH HAS LOST
ITS WAY

A note: I don't translate this from Japanese. I reference the English edition of the same book.



REST IN PEACE...



NOTHING
CHANGES IN
THE GREAT
FUTURE
AND ALL
THE OLD
FUTURE
WILLING

DON'T SAY
SOMETHING
SO ILL-
CHANCE...

FOR THOSE
WHO HAVE
FIND FOR
THOSE WHO
HAVE YET
TO FIND

TO BE CONTINUED
IN THE NEXT ISSUE!



LET'S
DRINK,
NADYA!

YOSHINO,
YOU...



KUTSUZURE SENSEN CHAPTER 07

RAWS: SHARE
TRANSLATOR: CMERTB
PROOFER: VEGAOSCURA
EDITOR: THEAMA

Visit us at overlordcentral.info

*Respecting every position.
We have enough eyes for this.*

戦線すれすれ

— WITH VASNETSKY'S WAR —

CHAPTER 8 HERE COMES A WESTERN WITCH





POCTHET

THEY GOT HEAR
COMMANDANT

THEY'RE
ALSO STEALING
DOCUMENTS



WHAT'S
GOING ON?

IT'S THE NAZIS'
ASSAULT SOUND



DON'T LET
THEM GET AWAY



ALL YOU
GERMANS,
COME AT
ME

YOU'RE SEE-
ING WITCH
VASENKA, A GIRL FROM
THE HUT ON
FOWL'S
LEGS!

BKAM

BKAM







© 2005, "Miss Berlin" by Berlin, also the name of a German former NYET leader (191-192)



note: NYET was the USSR security agency









BE

AR

by Katsuhiko Ichikawa

THAT'S A
COUNTERPICK
WITCH FOR
YOU, UTTERLY
BARBARIC,
NO STYLE
AT ALL!

A BEAR?
OF ALL THINGS,
A HARRY BEAR!
YOU DON'T HAVE
EVEN A SHRED
OF ELEGANCE,
DO YOU?



熊
Buck

嵐
Storm



HAH



WELL, I'M
FINE BEING
BURIED

ハハハ

ハハハ

AAAA

THO
HAS NO
STYLE

WAAAA

FOOT LOCK
DOWN ON A
WATCH OF THE
DEAR OLD
WORLD

IT'S
FOR TO
REVEAL
CIVIL-
IZATION



BY GREEK'S
STOMACH ACHES,
I'LL MAKE YOU
REMEMBER THIS!

THAT WATCH
WAS ON OF
WHATEVER!

DO NOT CONTINUE
WITH THIS BEAST!



WE GOT
THE PAPERS,
SO LET'S
GET OUT!

I GOT
A WHIST-
WATCH
TOO!

THE
BIRTH
OF A
NEW
RIVAL!



KUTSUZURE SENSEN CHAPTER 08

RAWS: SHARE
TRANSLATOR: CMERTB
PROOFER: VEGA0BSCURA
EDITOR: THEAMA

Visit us at overloadreader.info

*Respecting every position,
We have enough eyes for this.*

靴ずれ戦線

—WITCH VASENKOVA'S WAR—

CHAPTER 9 A NIGHT ON THE BALD MOUNTAIN



A MARCH...
ANOTHER
MARCH...

YEAR 1990
FROM THE
FOUNDATION
OF THE WORLD.
OTHERWISE
KNOWN AS
1942 AD, JUNE,
UKRAINE.

Hayami Rasenjin



IT'S BEEN
A YEAR AL-
READY SINCE
THE FASCIST
INVASION...

BUT THE
SITUATION
AT THE FRONT
ISN'T GOOD



VA-
GENNA IS
ALRIGHT!

AT SUCH
TIMES THERE
ARE ALWAYS
THOSE WHO
WAVE

WEL-
TERUNT, THAT
WITCH UNDER
YOUR COM-
AND



BAMMMMM

REMEM-
BER THAT
VIOLENCE
IS OUR
WEAPON



WELL,
YOU'RE
NOT SOME
CONFID-
ANCE

BUT
WE'RE NOT
IN A POSI-
TION TO
TOLERATE
FAILURE



BE-
CAUSE I'LL
BE BRINGING
SOME BROT-
HOOD

BY
THE WAY,
I'LL NEED
A RIDE



Really by the Street side



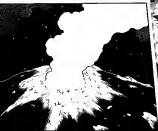
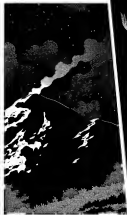
UWA

WAIT
FOR ME

おや

I'LL
BE BACK
IN THE MO-
MENT—

13142



WITCHES' SABBATH

ON THE NIGHT BEFORE THE MIDSUMMER FESTIVAL (LATER THAN HALLOWEEN), WITCHES AND EVIL SPIRITS GATHER ON THE HILL MOUNTAIN (LATER CHRISTMAS) FOR THE ONE FOR A SABBATH. INCIDENTALLY, ANGRY WITCHES ALSO HOLD A TRAILER GATHERING ON THE BROOKLYN MOUNTAIN ON THE WALKERS' NIGHT ON APRIL 30.

SO THE OLD LADY YAMA COULDN'T ASK IF THIS YEAR EITHER?

OIL YASSENKA, A GIRL FROM THE HILL ON FOWL'S LEGS

GOOD EVENING

TASTE BECAUSE ANGRY'S DAUGHTER GOT KILLED BY THE BOL-SHEVITS

MARPA FROM CARMONY SUPPOSEDLY WENT OVER TO THE GERMANS

ANAPA FROM SUTSK GOT TAKEN TO POLAND

I HEAR YASSENKA IS LENDING HER HAND TO THE BOL-SHEVITS

A WITCH HAD LINES TO WEAR A MILITARY UNIFORM!

BUT THEN, THIS SABBATH WILL GET DESOLATE 30 YEARS HENCE...

LUBKA FROM MONDO-SKO

THE FIGHTING BETWEEN THE BOL-SHEVITS AND THE GER-MANS IS SUCH A BOTHER

I'M THINKING OF GOING TO AMERICA







★ NADYA IS PERTURBED ★



TO BE CONTINUED



KUTSUZURE SENSEN CHAPTER 09

RAWS: SHARE
TRANSLATOR: CHERIE
PROOFER: VEGAUSCURA
EDITOR: RINGOCYGNUS

Visit us at www.lordsnecan.info

*Resisting every protest,
We have enough right now.*



Walt Disney - Another World











IS YOU ABOUT THE
TIME TO USE
STRENGTH FOR
THE JOB AND
NOT BEING
POOR AGAIN
RIGHT?

I AM A
WOLF FROM
THE HEAT OF
NORTH'S LEGION
SCHEDULE!

THE
MOMENT OF
TIME CAN
NOT BE
SPOT FOR
SCHEDULE
GET

LEGION

A SPIRIT THAT WAS ONCE
A POWERFUL LADY OF THE
MOUNTAINS, SHE WAS
KILLED BY A WOLF AND
WENT TO THE HELL OF
THE DEAD. SHE WAS
REBORN AS A WOLF AND
WENT TO THE HELL OF
THE DEAD. SHE WAS
REBORN AS A WOLF AND
WENT TO THE HELL OF
THE DEAD.



THE
MOMENT OF
TIME CAN
NOT BE
SPOT FOR
SCHEDULE
GET

THE
MOMENT OF
TIME CAN
NOT BE
SPOT FOR
SCHEDULE
GET



THE
MOMENT OF
TIME CAN
NOT BE
SPOT FOR
SCHEDULE
GET

THE
MOMENT OF
TIME CAN
NOT BE
SPOT FOR
SCHEDULE
GET

THE
MOMENT OF
TIME CAN
NOT BE
SPOT FOR
SCHEDULE
GET

















TODAY
IS THE DAY
YOU WILL
DIE...

THE
FARRARIAN
WITCH IS A
SERVANT

I STILL HAVE
A SCHEME TO
GET YOU FOR MY
LEFT EYE AND
LEFT HAND



WHAT
WAS THAT
ABOUT A
SCHEM?

AT FIRST
AND THEN
I
CONTINUED
TO SAY FOR
A THIRTEENTH
YEAR



AAAA
BUT
WHAT

FINAL
JACK-
BITE



SLAM
FOR THE
BUTTERFLY
BUT THE



1





WOW
ABOUT
THAT AREA
ON THE
MOUNTAIN

WE HAVE
A FINE VIEW
OF THE LAND
HERE

I WISH
SOMEONE
WOULD
TEACH ME
HOW TO
CLIMB

I HAVEN'T!



THE VIEW
IS BEAUTIFUL
FROM HERE

I AM
IMAGINING
HOW IT WOULD
BE IF I COULD
CLIMB. I'D BE
ABLE TO POINT
OUT A LOT MORE
THINGS...

BUT
IT'S STILL
SAFE



A NEW
SCENARIO

YOU'RE













DO YOU
KNOW
WHAT THAT
COUNTRY

WOLF

HIGH-HEARTED, HALF-BRED, ON A
SIDE AND TRANSPORTED INTO A HOLY
WOMAN SPEAKING, IT'S A EUROPEAN
LEGEND, BUT THE STORY IS ACTUALLY
BEST KNOWN FROM THE EASTERN PLAINS
CULTURE. TRANSPORTED BLINDLY AT NIGHT
FOOT ON PLAINS OF FORTNITE ARRAYS



IT'S A
WOMAN'S
MIND TO
LIVE ALONE

FOR LAY
WOMAN
ON JOURNALS
AND WIFE
LIVE THEIR
LIFE WITH
LOVE



BLAM

AT LAST
I DON'T SEE
WOMAN AND
THE MOTHER

100
C-81

ON TOP
OF THAT,
HOW PLAT-
ONED OF THE
LARGE WING
DOES PRE-
TEND THAT

WANT

WHAT
A HALF-
JOKED
EXCUSE

WHEN
THEY
DOESN'T
KNOW WHY
THEY ARE
JUST ABOUT
TO GO TO
SOME
OTHER
PLACE



WHEN
THEY
DOESN'T
KNOW WHY
THEY ARE
JUST ABOUT
TO GO TO
SOME
OTHER
PLACE

WHEN
THEY
DOESN'T
KNOW WHY
THEY ARE
JUST ABOUT
TO GO TO
SOME
OTHER
PLACE





TO BE CONTINUED





KUTSUZURE SENSEN CHAPTER 10

RAWS: ONLINE CHAPTER
TRANSLATOR: CMERTB
PROOFER: VEGA0BSCURA
EDITOR: RINGOXYGNUS

Visit us at overlordonline.info

*Respecting every position,
We have enough eyes to see.*